

**VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT**

BRUSSEL, 05 -03- 1998



Aan de heer M. LEBRUN
Waals Minister van Ruimtelijke
Ordering, Uitrusting en Vervoer

Square Arthur Masson 6

5000 NAMEN

Uw brief van

Uw kenmerk

ONS kenmerk

Bijlagen

29.079/B/II/PD
JJP/YS

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 8 januari 1998 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht onderzocht tegen de vervoermaatschappij TEC omwille van het feit dat er voor de lijnen die het Duitse taalgebied bedienen geen Duitstalig biljet kan worden afgeleverd. De klager stuurde een kopie van een in het Frans gesteld ticket als bewijs mee.

*

* *

Op de vragen om inlichtingen van de VCT antwoordde u het volgende:

- de tickets van de TEC kunnen gekocht worden bij de chauffeur van de bus, bij de depots en haltes van de TEC evenals bij sommige boekhandels te Charleroi, Luik, Namen en Verviers, bij de winkels van Delhaize en bij sommige stations van de NMBS;
- bij alle verkooppunten van de TEC zijn de tickets ook in het Duits beschikbaar;
- het afleveren van een in het Frans gesteld ticket aan een Duitstalige is wellicht het gevolg van een vergetelheid van een chauffeur om de taalcode op het toestel dat de tickets aflevert (Prodata) te veranderen.

*

* *

De diensten of lijnen van de TEC die het Duitse taalgebied bedienen, zijn te beschouwen als diensten van de Waalse Gewestregering die niet het gehele ambtsgebied van het Waalse Gewest bestrijken in de zin van artikel 37 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Voor het opstellen van getuigschriften gebruiken de diensten van de Waalse Gewestregering waarvan de werkring zowel gemeenten van het Franse als van het Duitse taalgebied omvat, de taal of talen die ter zake opgelegd zijn aan de plaatselijke diensten van hun ambtsgebied (artikel 41 van de gewone wet van 9 augustus 1980). Wat de gemeenten van het Duitse taalgebied betreft, is dit het Duits of het Frans, naar gelang van de wens van de belanghebbende (artikel 14 § 3 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken).

De VCT is van oordeel dat er in de verkooppunten van de TEC op de lijnen die het Duitse taalgebied aandoen, Duitstalige tickets beschikbaar moeten zijn.

De VCT neemt vooreerst akte van het feit dat de TEC zich derwijze heeft georganiseerd dat aan de bepalingen van de taalwetgeving is voldaan.

De VCT is tot slot van oordeel dat de klacht ontvankelijk doch ongegrond is vermits uit de elementen in de klacht niet kan afgeleid worden dat er geweigerd werd een Duitstalig ticket af te leveren door een dienst van de TEC die het Duitse taalgebied bedient.

Een afschrift van dit advies wordt aan de heer J. VANDE LANOTTE, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken en aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS